

## 总目 30 - 惩教署

管制人员：惩教署署长会交代本总目下的开支。

二〇一三至一四年度预算 .....	<b>32.359 亿元</b>
二〇一三至一四年度的编制上限(按薪级中点估计的年薪值)相等于由二〇一三年三月三十一日预算设有的 6 873 个非首长级职位，增至二〇一四年三月三十一日的 6 889 个，增幅为 16 个。 .....	<b>22.994 亿元</b>
此外，预算于二〇一三年三月三十一日及二〇一四年三月三十一日设有 10 个首长级职位。	
承担额结余 .....	<b>2,990 万元</b>

### 管制人员报告

#### 纲领

##### 纲领(1) 监狱管理

这些纲领纳入政策范围 9：内部保安(保安局局长)。

##### 纲领(2) 重新融入社会

#### 详情

##### 纲领(1)：监狱管理

	2011-12 (实际)	2012-13 (原来预算)	2012-13 (修订)	2013-14 (预算)
财政拨款(百万元)	2,119.1	2,210.8	2,255.9 (+2.0%)	<b>2,336.2</b> (+3.6%)

(或较 2012-13 原来  
预算增加 5.7%)

#### 宗旨

2 宗旨是以安全及符合人道的原则，羁押所有由法庭交付惩教署监管或被法庭判刑的人，以及根据《入境条例》(第 115 章)被羁押的人。

#### 简介

3 惩教署行动处和服务质素处为在囚人士提供一个安全及符合人道原则的羁押环境。有关工作包括：

- 藉维持秩序、管制与纪律，尽可能将在囚人士逃狱或违反纪律的机会减至最低；
- 为在囚人士提供基本生活所需及合理的生活环境；以及
- 为在囚人士提供足够的羁管照顾。

4 二〇一二年，惩教设施(不包括中途宿舍)的收容率为 81%。

5 有关监狱管理的衡量服务表现准则主要有：

#### 目标

首要工作是透过设施改善／提升、扩展工程和重建发展计划等，继续更新老化的惩教设施。

#### 指标

	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (预算)
在囚人士的每日平均数目 .....			
在监狱计划下 .....	8 585	8 178	<b>8 040</b>
在教导所计划／劳教中心计划／更生中心计划 ／戒毒所计划下# .....	1 073	1 069	<b>1 060</b>
收容率 .....			
监狱 (%).....	91.1	83.6	<b>81.5</b>
教导所／劳教中心／更生中心／戒毒所 (%)β ...	63.3	63.6	<b>63.5</b>

## 总目 30 - 惩教署

	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (预算)
在囚人士离开囚室／囚仓的每日平均时数.....	11.5	11.5	11.5
逃狱或潜逃在囚人士数目.....	0	0	—@
集体违反纪律个案数目.....	9	5	—@

# 就在囚人士的每日平均数目提供额外资料的新增指标。

β 就收容率提供额外资料的新增指标。

@ 无法预算。

### 二〇一三至一四年度需要特别留意的事项

- 6 二〇一三至一四年度内，惩教署将会：
- 寻求短期及长远的方法，以改善／提升老化的设施；
  - 原址局部重建大榄女惩教所；
  - 提升惩教院所的围网设施以加强保安；
  - 提升工场、囚室及囚仓的消防装置；
  - 改善惩教院所的附属设施；
  - 研究应用先进科技和其他措施，以改善惩教院所的日常运作；以及
  - 加强向在囚人士宣传反吸烟信息。

### 纲领(2)：重新融入社会

	2011-12 (实际)	2012-13 (原来预算)	2012-13 (修订)	2013-14 (预算)
财政拨款(百万元)	864.5	848.1	868.2 (+2.4%)	899.7 (+3.6%)

(或较2012-13原来  
预算增加6.1%)

### 宗旨

- 7 宗旨是协助在囚人士重新融入社会，成为奉公守法的市民。

### 简介

- 8 惩教署更生事务处负责协助在囚人士重新融入社会。有关工作包括：
- 提供更生计划；
  - 为监狱计划下的成年在囚人士提供有用的工作及职业训练机会，以帮助他们培养良好的工作习惯及掌握工作技能，令他们在获释后可重新融入社会；
  - 提供戒毒治疗计划，以帮助戒毒所计划下的在囚人士康复；
  - 为青少年在囚人士提供教育和职业训练，以提高他们在获释后继续得到教育或就业机会；
  - 为在监管期内的受监管者提供善后辅导及支援服务；
  - 透过教育、宣传及公众参与，推动社会大众接纳和支持更生人士；以及
  - 实行「罪犯风险与更生需要评估及管理程序」。
- 9 有关重新融入社会的衡量服务表现准则主要有：

### 目标

惩教署的目标是确保其重新融入社会计划尽量达致最高的成功率，以协助更生人士重新融入社会，并促使社会大众接受和支持他们。

### 指标

	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (预算)
在监管期内重新融入社会计划的成功率(%)			
教导所(获释后3年内未有被定罪).....	63.4	62.1	—Ω
劳教中心(获释后1年内未有被定罪).....	94.6	97.8	—Ω
更生中心(获释后1年内未有被定罪).....	97.3	95.5	—Ω

## 总目 30 - 惩教署

	2011 (实际)	2012 (实际)	2013 (预算)
监狱计划下的青少年在囚人士(获释后 1 年内 未有被定罪) .....	84.8	91.3	—Ω
监管下释放计划(由获释至应获释的最迟日期内 未有被定罪) .....	100	100	—Ω
释前就业计划(由获释至应获释的最早日期内 未有被定罪) .....	100	100	—Ω
监管释囚计划(在监管期内未有被定罪) .....	87.3	87.6	—Ω
有条件释放计划(在监管期内未有被定罪) .....	—^	—^	—Ω
释后监管计划(在监管期内未有被定罪) .....	100	100	—Ω
戒毒所(获释后 1 年内未有被定罪及未再染上 毒癖) .....	42.2	43.6	—Ω
参加重新融入社会暨监管计划的在囚人士的每日 平均数目 .....	1 685	1 682	1 660
接受惩教教育(包括职业训练)的青少年在囚人士的 每日平均数目 .....	727	696	680
心理辅导及福利服务晤谈及探访次数			
院所内的服务			
监狱计划下的在囚人士 .....	337 771	366 998	360 800
教导所计划/劳教中心计划/更生中心计划 /戒毒所计划下的在囚人士 .....	54 138	49 419	49 000
监管释囚计划、有条件释放计划和监管下 释放计划下的在囚人士及中途宿舍的 宿员 .....	10 100	8 079	8 000
院所外的服务 .....	77 062	70 577	69 500
善后监管个案数目 .....	2 323	2 278	2 240
参加惩教署工业组管理的工业生产的在囚人士的 每日平均数目 .....	5 099	4 790	4 700
惩教署工业组管理的工业生产或服务的市值 (百万元) .....	401.0	381.2	370.0

Ω 无法预算。

^ 年内并无已期满的个案。

### 二〇一三至一四年度需要特别留意的事项

10 二〇一三至一四年度内，惩教署将会继续：

- 制定在囚人士更生策略及在囚人士重新融入社会计划，并咨询社区参与助更生委员会的意见；
- 举办宣传及教育活动，呼吁社会大众接纳和支持更生人士；
- 监察在囚人士配对计划的实施情况；
- 扩大职业训练计划的范围，为在囚人士提供更多市场导向和社会认可的职业训练；以及
- 监察新设的尿液样本收集中心的运作和改善测试尿液样本的安排。

## 总目 30 – 惩教署

财政拨款分析				
	2011-12 (实际) (百万元)	2012-13 (原来预算) (百万元)	2012-13 (修订) (百万元)	2013-14 (预算) (百万元)
<b>纲领</b>				
(1) 监狱管理 .....	2,119.1	2,210.8	2,255.9	2,336.2
(2) 重新融入社会 .....	864.5	848.1	868.2	899.7
	2,983.6	3,058.9	3,124.1 (+2.1%)	3,235.9 (+3.6%)
				(或较2012-13原来 预算增加5.8%)

### 财政拨款及人手编制分析

#### 纲领(1)

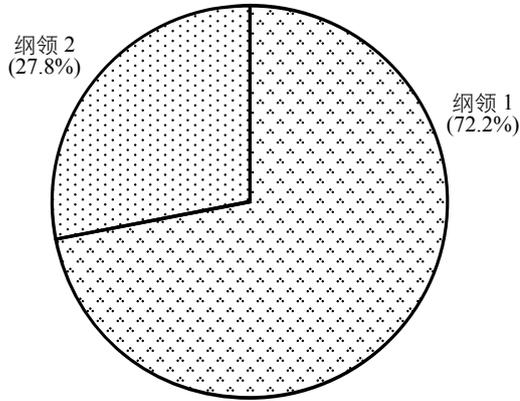
二〇一三至一四年度的拨款较二〇一二至一三年度的修订预算增加 8,030 万元(3.6%)，主要由于须支付二〇一二至一三年度填补职位空缺的全年费用和在二〇一三至一四年度填补职位空缺的开支，开设 10 个职位以应付运作需要，以及运作开支和非经营账目项目增加。

#### 纲领(2)

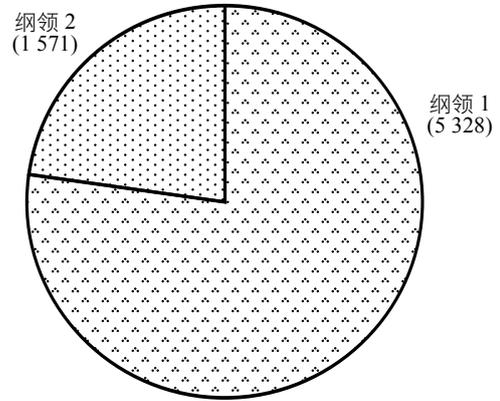
二〇一三至一四年度的拨款较二〇一二至一三年度的修订预算增加 3,150 万元(3.6%)，主要由于须支付二〇一二至一三年度填补职位空缺的全年费用和在二〇一三至一四年度填补职位空缺的开支，开设 6 个职位以应付运作需要，以及运作开支增加。

## 总目 30 - 惩教署

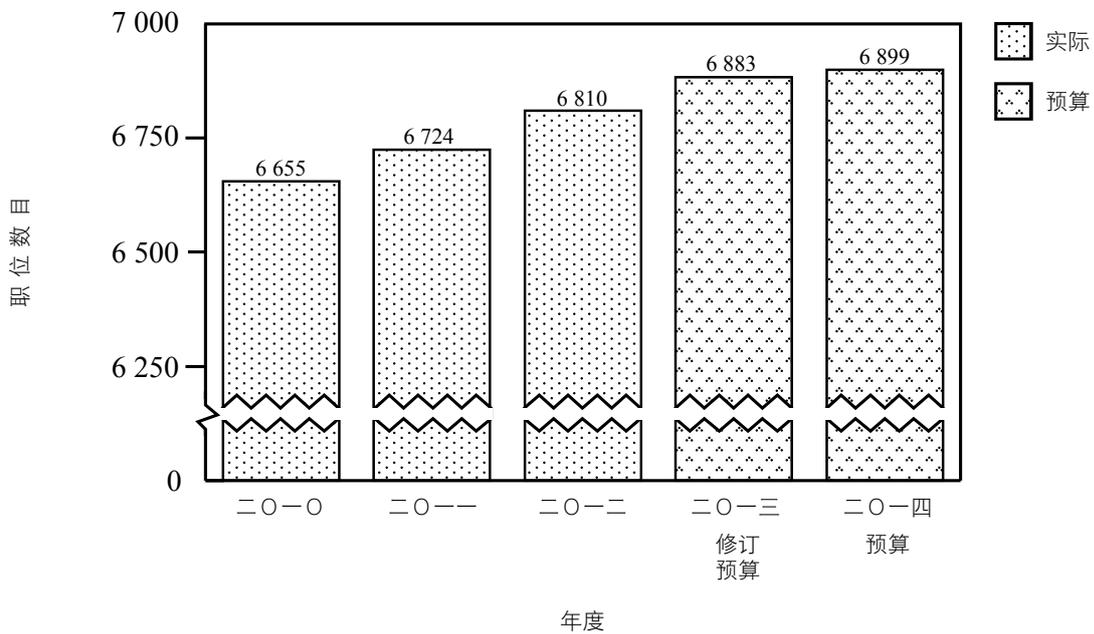
各纲领的拨款分配情况  
(二〇一三至一四年度)



各纲领的员工人数  
(截至二〇一四年三月三十一日止)



编制的变动  
(截至三月三十一日止)



## 总目 30 - 惩教署

分目 (编号)	2011-12 实际开支	2012-13 核准预算	2012-13 修订预算	2013-14 预算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
<b>经营账目</b>					
经常开支					
000	运作开支 .....	2,814,307	2,886,450	2,959,259	<b>3,059,565</b>
118	机构膳食 .....	97,077	99,683	89,211	<b>97,240</b>
193	在囚人士工资计划 .....	40,542	36,046	36,046	<b>37,596</b>
	经常开支总额 .....	2,951,926	3,022,179	3,084,516	<b>3,194,401</b>
	经营账目总额 .....	2,951,926	3,022,179	3,084,516	<b>3,194,401</b>
<b>非经营账目</b>					
机器、设备及工程					
603	机器、车辆及设备 .....	5,805	9,100	7,889	<b>10,540</b>
661	小型机器、车辆及设备(整体 拨款).....	25,886	27,621	31,665	<b>30,961</b>
	机器、设备及工程开支 总额.....	31,691	36,721	39,554	<b>41,501</b>
	非经营账目总额.....	31,691	36,721	39,554	<b>41,501</b>
	开支总额 .....	2,983,617	3,058,900	3,124,070	<b>3,235,902</b>

## 总目 30 – 惩教署

### 按分目列出的开支详情

二〇一三至一四年度惩教署所需的薪金及开支预算为 3,235,902,000 元，较二〇一二至一三年度的修订预算增加 111,832,000 元，而较二〇一一至一二年度的实际开支增加 252,285,000 元。

#### 经营账目

##### 经常开支

2 在分目 000 运作开支项下的拨款 3,059,565,000 元，用以支付惩教署的薪金、津贴及其他运作开支。

3 截至二〇一三年三月三十一日止，惩教署的人手编制有 6 883 个常额职位。预期在二〇一三至一四年度会开设 16 个职位。在某些限制下，管制人员可按获授权力，在二〇一三至一四年度开设或删减非首长级职位，但所有该类职位的按薪级中点估计的年薪值不能超过 2,299,363,000 元。

4 在分目 000 运作开支项下的财政拨款分析如下：

	2011-12 (实际) (\$'000)	2012-13 (原来预算) (\$'000)	2012-13 (修订预算) (\$'000)	2013-14 (预算) (\$'000)
个人薪酬				
－ 薪金 .....	2,267,754	2,318,208	2,400,908	2,452,524
－ 津贴 .....	53,540	53,886	52,771	54,494
－ 工作相关津贴 .....	27,494	27,489	29,902	29,902
与员工有关连的开支				
－ 强制性公积金供款 .....	8,076	9,806	11,120	11,667
－ 公务员公积金供款 .....	44,794	54,566	57,645	75,066
部门开支				
－ 专门用途的物料及设备 .....	36,489	37,301	34,257	44,385
－ 一般部门开支 .....	370,583	381,094	367,921	386,928
其他费用				
－ 在囚人士福利 .....	5,226	3,733	4,374	4,232
－ 惩教署福利基金补助金 .....	351	367	361	367
	2,814,307	2,886,450	2,959,259	3,059,565

5 在分目 118 机构膳食项下的拨款 97,240,000 元，用以支付在囚人士的膳食及经批准的额外膳食开支。拨款较二〇一二至一三年度的修订预算增加 8,029,000 元(9.0%)，主要由于膳食及额外膳食供应合约的价格有所上升。

6 在分目 193 在囚人士工资计划项下的拨款 37,596,000 元，用以支付在囚人士工资。每周工资额按有关工作的评估值而厘定。

## 总目 30 - 惩教署

		承担额			
分目 (编号)	项目 (编号) 涵盖的范围	核准 承担额	截至 31.3.2012止 的累积开支	2012-13 修订预算开支	结余
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
<b>非经营账目</b>					
603	<b>机器、车辆及设备</b>				
370	更换大榄女惩教所的闭路电视系统及防止闯入侦测系统 .....	9,502	8,182	640	680
378	为荔枝角收押所装置机动锁系统 .....	6,624	5,148	840	636
818	为荔枝角收押所购置 1 套低辐射性的 X 光身体扫描器以进行直肠搜查 .....	3,600	—	3,209	391
828	更换惩教署船只「善卫号」 .....	19,600	—	—	19,600
862	为罗湖惩教所购置 1 套低辐射性的 X 光身体扫描器 .....	2,860	—	—	2,860
863	为大榄女惩教所购置 1 套低辐射性的 X 光身体扫描器 .....	2,860	—	—	2,860
864	为壁屋惩教所购置 1 套低辐射性的 X 光身体扫描器 .....	2,860	—	—	2,860
891	为石壁监狱医院更换传统的 X 光系统为数码 X 光系统 .....	3,200	—	3,200	—
	总额 .....	<u>51,106</u>	<u>13,330</u>	<u>7,889</u>	<u>29,887</u>